

# vonder®

## ***BOMBA PERIFÉRICA MONOFÁSICA***



Imagens Ilustrativas/Imagens Ilustrativas

MODELO

BPV 375



**Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.**

***Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.***

## Tabela de símbolos







Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado/Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Leia o manual de operações/instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Descarte do material	Descarte o material em local apropriado. Encaminhe-o para uma coleta seletiva
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
	Risco de choque elétrico	Manuseie com cuidado, risco de choque elétrico
	Instruções de ligação elétrica	Siga as instruções para a correta instalação do equipamento.

Tabela 1 – Símbolos seus significados

## 1. AVISOS DE SEGURANÇA

### Prezado usuário

Esse manual contém detalhes de instalação, funcionamento, operação e manutenção do equipamento.



**Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.** Falha em seguir todos os avisos e instruções listados abaixo pode resultar em choque elétrico, fogo e/ou ferimento sério.



Guarde o manual para consulta posterior ou para repassar as informações para outras pessoas que venham a operar o equipamento. Proceda conforme as orientações deste manual.

### 1.1. Segurança da área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes;
- Não opere ou instale a BOMBA PERIFÉRICA BPV

375 VONDER em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.

### 1.2. Segurança elétrica

- Não exponha a bomba à chuva;
- Verifique antes de ligar se a tensão selecionada na bomba está compatível com a rede elétrica. Tensão alta pode causar acidentes ao operador e danos ao equipamento. Tensão baixa pode causar danos ao equipamento.

### 1.3. Segurança pessoal



- Use Equipamento de Proteção Individual (EPI)
- Evite o aquecimento do equipamento quando uti-

lizá-lo por um longo período. Promova intervalos entre uma operação e outra para resfriar o equipamento;

- c. Mantenha as mãos longe das partes giratórias.

## 1.4. Uso e cuidados com o equipamento

- a. Desconecte a bomba da rede de energia elétrica antes de fazer qualquer tipo de ajuste;
- b. Guarde a bomba fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com o equipamento o instalem ou o operem;
- c. Cuide da bomba, mantendo-a sempre limpa. Caso sejam necessários reparos, procure uma Assistência Técnica Autorizada VONDER;
- d. Nunca substitua peças ou partes pessoalmente e nem peça a outra pessoa para fazê-lo. Leve sempre a bomba a uma Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima;
- e. Utilize somente partes e peças originais.



**ATENÇÃO!** Somente instale a Bomba Periférica na posição horizontal, a instalação na posição vertical não é recomendada e pode causar danos ao equipamento.



**ATENÇÃO!** Nunca bloqueie a passagem de água na saída do equipamento mesmo que por pouco tempo, este bloqueio irá acarretar danos.

## 2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DOS PRODUTOS

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados neste manual, com acessórios originais. Antes de cada uso, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

### 2.1. Aplicações/dicas de uso

Ideal para bombeamento de água isenta de sólidos (água limpa) em residências, poços, chácaras, praias, pequenos prédios, aplicações de pequeno porte, entre outras, respeitando a altura máxima para recalque de 25 metros (m.c.a.). Atenção: equipamento originalmente ligado em 220 V~, por isso, antes de ligar, certifique-se de que a tensão da rede elétrica é compatível com a bomba. Para alterar a tensão, basta mudar a chave seletora. Temperatura máxima do ambiente: 40°C. Obrigatório o uso da válvula de retenção vertical (válvula fundo de poço).

### 2.2. Destaques/diferenciais

Bivolt, possui rotor com sistema antitravamento em latão, além de protetor térmico. Acompanha 1 válvula de retenção vertical (conhecida como válvula fundo de poço).

### 2.3. Características técnicas

Bomba Periférica BPV 375 VONDER	
Código	66.86.100.012
Potência da bomba	1/2 cv
Tensão (V)	127 V~/220 V~ com chave seletora
Frequência	60 Hz
Rotação	3.450/min
Índice de proteção	IP 44
Temperatura máxima do líquido	40°C
Altura máxima	25 m.c.a
Vazão máxima	33 Litros/min
Sucção máxima	8 m
Diâmetro do cano de sucção	1"
Diâmetro do cano de recalque	1"
Comprimento	250 mm
Largura	115 mm
Altura	155 mm
Massa aproximada	5 kg

Tabela 2 – Características técnicas

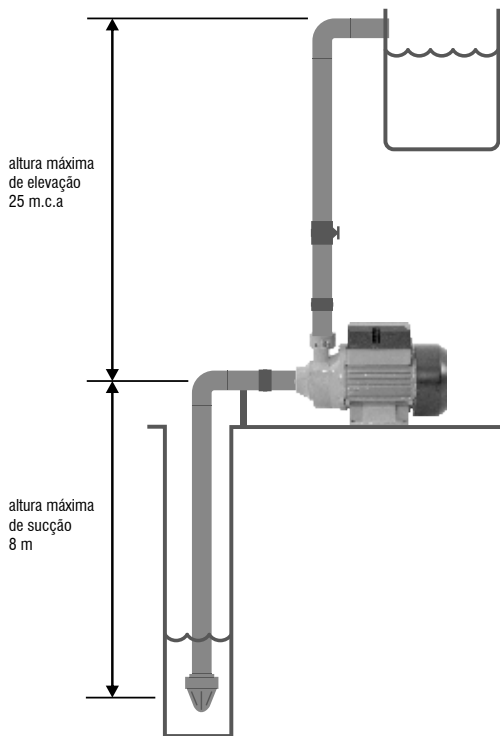


Fig. 1 – Detalhes técnicos

## 2.4. Componentes

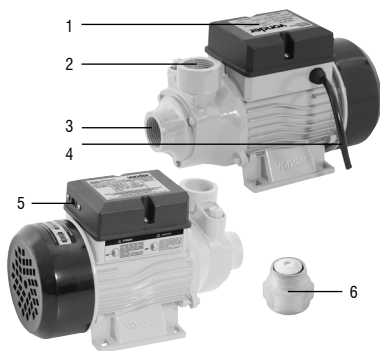


Fig. 2 – Componentes

1. Plaqueta com informações técnicas
2. Saída de água (recalque)

3. Entrada de água (sucção)
4. Cordão elétrico
5. Chave seletora de tensão 127 V~/220 V~
6. Válvula de retenção (fundo de poço)

## 2.5. Gráfico de Vazão x Altura

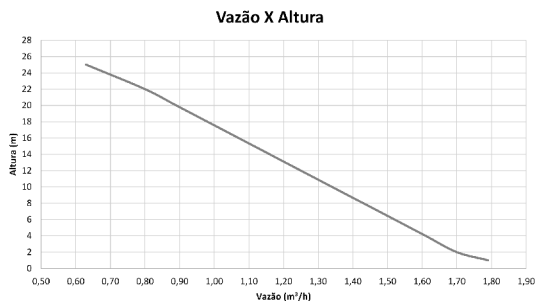


Fig. 3 – Gráfico de Vazão x Altura

## 2.6. Operação

### 2.6.1. Instalação elétrica



**ATENÇÃO:** Para a correta instalação da bomba na energia elétrica é necessário que ela seja realizada por um profissional habilitado e qualificado.



A bomba possui três fios elétricos, o fio com coloração verde e amarelo é de aterramento e deve ser ligado a um sistema de aterramento da rede elétrica, conforme padrões de instalações elétricas. Os demais fios devem ser ligados conforme a rede elétrica de acordo com a tensão que se deseja utilizar.

Instale sempre chave magnética e ou fusíveis compatíveis com a corrente da bomba, para a proteção do equipamento.



**ATENÇÃO:** Sempre certifique que a tensão da bomba é compatível com a rede elétrica, antes de fazer a ligação da mesma.

Para um correto funcionamento é muito importante que o fio elétrico esteja com uma bitola apropriada, para isso a Tabela 3 pode ser utilizada como referência.

Distância do motor da rede de transmissão principal	Tensão da rede	Quantidade de fios x bitola do fio em mm <sup>2</sup>
De 0,1 m a 19,99 m	127 V~	2 x 1,0
	220 V~	2 x 1,0
De 20 m a 29,99 m	127 V~	2 x 1,5
	220 V~	2 x 1,5
De 30 m a 49,99 m	127 V~	2 x 2,5
	220 V~	2 x 1,5
De 50 m a 79,99 m	127 V~	2 x 4,0
	220 V~	2 x 1,5
De 80 m a 89,99 m	127 V~	2 x 6,0
	220 V~	2 x 2,5
De 90 m a 99,99 m	127 V~	2 x 6,0
	220 V~	2 x 4,0
De 100 m a 110 m	127 V~	2 x 10,0
	220 V~	2 x 4,0

Tabela 3 – Comprimento x bitola fio elétrico

### 2.6.2. Instalação hidráulica

Para uma vida útil maior da bomba, alguns detalhes de instalação devem ser seguidos, como:

- Não exponha a bomba à ação do tempo (proteja do sol, chuva, umidade e poeira);
- O ambiente de instalação da bomba deve ser arejado para que ela consiga promover a sua refrigeração;
- Utilize o mínimo de conexões e curvas possíveis para instalação dos canos, cada curva e conexão gera uma perda ao sistema de sucção e recalque do equipamento;

- Nas instalações prefira curvas no lugar de joelhos;
- Certifique-se que todas as conexões estão devidamente vedadas, evitando assim entrada de ar no sistema hidráulico;
- Utilize a bomba apenas para bombeamento de água limpa. Água suja ou turva possui partículas abrasivas como areias, que agredem o sistema da bomba e, conseqüentemente, diminuem drasticamente a vida útil da bomba;
- Nunca permita que a bomba sustente o peso das tubulações de sucção e recalque. Faça suporte para apoiá-las.
- Nunca bombeie líquidos cuja a temperatura seja superior a 40°C;
- Nunca bombeie líquidos inflamáveis, ácidos e outros produtos químicos que possam reagir com os componentes da bomba;
- Os diâmetros dos tubos devem ser compatíveis com o equipamento.

Na ponta do tubo de sucção deve ser instalada uma válvula de retenção conhecida como válvula de fundo do poço (acompanha o produto), ver figura 4. Esta válvula tem a função de impedir que a água retorne e, conseqüentemente, deixe o sistema de sucção com ar. Sistema com ar impede o seu correto funcionamento. No momento da montagem do tubo de sucção no sistema, insira água.

Para facilitar as manutenções, instale uniões que têm como função facilitar a retirada da bomba. Para que o usuário tenha o controle de pressão de saída, deve ser instalado um registro na tubulação de recalque. Para um melhor desempenho do equipamento, nunca instale tubulações com diâmetro menor que o original da bomba, pois este procedimento gera perda de vazão e sobrecarga no motor. Em contra partida a instalação de tubulações maiores melhoram o desempenho da bomba.

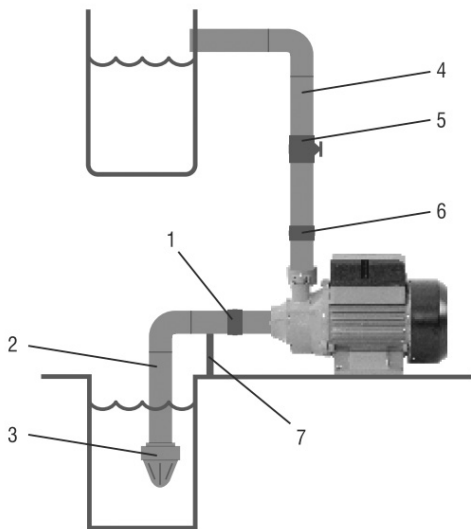


Fig. 4 – Desenho de instalação da bomba

1. União (facilita a remoção da bomba)
2. Tubulação de sucção
3. Válvula de retenção (fundo de poço)
4. Tubulação de recalque
5. Registro
6. União (facilita a remoção da bomba)
7. Suporte da tubulação de sucção

Antes de ligar a bomba pela primeira vez, ela deve ser abastecida com água (todo o encanamento) para eliminar todo o ar do sistema hidráulico



**ATENÇÃO:** Nunca permita o funcionamento da bomba sem água no seu sistema. Instale válvula de retenção (fundo de poço) para o correto funcionamento da bomba.

## 3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

Os equipamentos VONDER, quando utilizados adequadamente, ou seja, conforme orientações deste manual, apresentam baixos níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

### 3.1. Manutenção

Antes de efetuar inspeção e/ou manutenção, verifique se a bomba está desligada e desconectada da rede elétrica. Caso necessário, consulte a nossa rede de Assistências Técnicas Autorizadas no site [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br).

### 3.2. Pós-venda e assistência técnica

Em caso de dúvida sobre o funcionamento da ferramenta ou sobre a rede de Assistências Técnicas Autorizadas VONDER, entre em contato através do site: [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou do telefone 0800 723 4762 – opção 1.

Quando detectada anomalia no funcionamento da ferramenta, esta deverá ser examinada e/ou reparada por um profissional da rede de Assistências Técnicas Autorizadas da VONDER. Somente peças originais deverão ser utilizadas nos reparos.

Consulte em nosso site [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) a relação completa de assistências técnicas autorizadas.

### 3.3. Descarte do produto



**ATENÇÃO:** Não descarte os componentes elétricos e eletrônicos no lixo comum. Separe-os e encaminhe para coleta seletiva. Não descarte peças e partes da bomba periférica no lixo comum. Procure separar e encaminhar para coleta seletiva. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.

Em caso de dúvida sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou do telefone 0800 723 4762 - opção 1.

## Tabla de símbolos

Símbolos	Nombre	Explicación
	Cuidado/atención	Alerta de seguridad (riesgo de accidentes) y atención durante el uso
	Lea el manual de instrucciones/operaciones	Lea el manual de instrucciones/operaciones antes de utilizar el equipo
	Desechado del material	Deseche el material en un lugar apropiado. Envíelo para una recogida selectiva
	Utilice EPI (equipo de protección individual)	Utilice un equipo de protección individual adecuado para cada tipo de trabajo
	Riesgo de descarga eléctrica	Cuidado al utilizar, riesgo de descarga eléctrica
	Instrucciones de instalación eléctrica	Seguir las instrucciones para la correcta instalación de la máquina

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

## 1. AVISOS DE SEGURIDAD PARA MÁQUINAS EN GENERAL

### Estimado usuario

Este manual contiene detalles de instalación, funcionamiento, operación y mantenimiento del equipo.



**Lea todos los avisos de seguridad y todas las instrucciones.** La falta de seguir todos los avisos e instrucciones listados a continuación puede resultar en choque eléctrico, fuego y/o lesión seria.



Guarde el manual para consulta posterior o para repasar la información a otras personas que lleven a operar el equipo. Proceda según las instrucciones de este manual.

### 1.1. Seguridad del área de trabajo

- a. **Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada.** Las áreas desorganizadas y oscuras son propensas a accidentes.
- b. **No opere equipo en atmosferas explosivas,**

**como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvareda.**

### 1.2. Seguridad Eléctrica

- a. No esponga la bomba a la lluvia.
- b. Verifique antes de conectar si la tensión seleccionada en la bomba es compatible con la red eléctrica. Tensión alta puede causarle accidentes al operador y daños a la bomba. Tensión baja puede causar daños a la bomba.

### 1.3. Seguridad personal

- c. Use equipo de protección individual (EPI).
- d. Evite el calentamiento del equipo cuando lo vaya a utilizar por un largo período. Realice intervalos entre una operación y otra para permitir el enfriamiento del equipo.
- a. Mantenga las manos lejos de las partes giratorias.

## 1.4. Uso y cuidados con la herramienta

- Desconecte la bomba de la red de energía eléctrica antes de hacer cualquier tipo de ajuste.
- Guarde la bomba fuera del alcance de niños y no permita que personas no familiarizadas con la misma la instalen u operen.
- Cuide la bomba. Manteniéndola siempre limpia. En caso de que sea necesario reparaciones busque una asistencia técnica autorizada.
- Nunca sustituya piezas o partes personalmente, y tampoco le pida a otra persona que lo haga. Lleve siempre la bomba a la asistencia técnica autorizada más próxima.
- Utilice solamente partes y piezas originales.



**¡ATENCIÓN!** Instale la Bomba Periférica solo en posición horizontal, no se recomienda la instalación en posición vertical y puede causar daños al equipo.



**¡ATENCIÓN!** No bloquee nunca el paso del agua en la salida del equipo, ni siquiera por poco tiempo, este bloqueo provocará daños.

## 2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE LOS

### PRODUCTOS

Los equipos VONDER están diseñados para los trabajos especificados en este manual, con accesorios originales. Antes de cada uso, examine cuidadosamente el equipo, verificando si presenta alguna anomalía de funcionamiento.

## 2.1. Aplicaciones/recomendaciones de uso

Ideal para bombear agua libre de sólidos (agua limpia) en hogares, pozos, granjas, playas, edificios pequeños, aplicaciones pequeñas, entre otras, respetando la altura máxima de 25 metros (m.c.a.). Atención: el equipo originalmente conectado a 220 V ~, así que antes de conectarlo, asegúrese de que la tensión de la red sea compatible con la bomba. Para cambiar el voltaje, simplemente cambie el interruptor selector. Temperatura ambiente máxima: 40°C. El uso de la válvula de retención vertical (válvula de fondo profundo) es obligatorio.

## 2.2. Destaques/atributos

Bivolt, tiene rotor con sistema antibloqueo en latón, además de protector térmico. Acompaña a 1 válvula de retención vertical (conocida como válvula de fondo inferior).

## 2.3. Características técnicas

Bomba Periférica BPV 375 VONDER	
Código	66.86.100.012
Potencia de la bomba	1/2 cv
Tensión (V)	127 V~ / 220 V~ con interruptor selector
Frecuencia	60 Hz
Rotación	3.450/min
Índice de protección	IP 44
Temperatura máxima del líquido	40°C
Altura máxima	25 m.c.a
Flujo máximo	33 Litros/min
Succión máxima	8 m
Diámetro del caño de succión	1"
Diámetro del caño de bombeo	1"
Largo	250 mm
Ancho	115 mm
Altura	155 mm
Masa aproximada	5 kg

Tabla 2 – Características técnicas



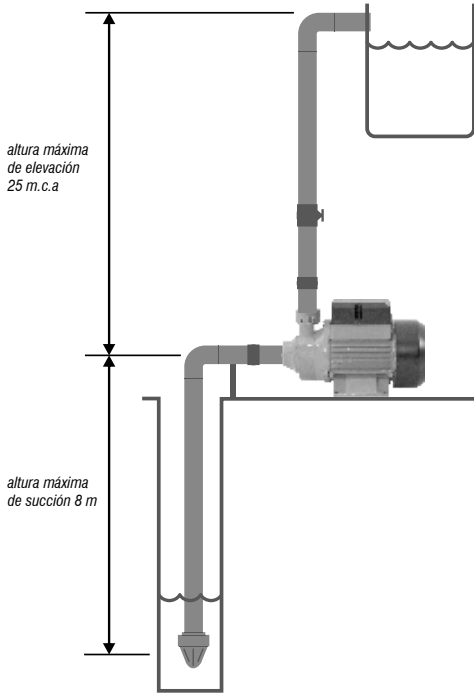


Fig. 1 – Detalles técnicos

## 2.4. Componentes

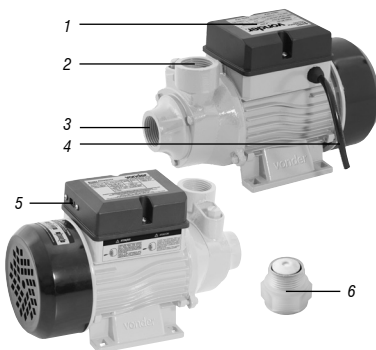


Fig. 2 – Componentes

1. Plaqueta con informaciones técnicas
2. Salida de agua (bombeo)
3. Entrada de agua (succión)
4. Cable eléctrico

5. Llave selectora de tensión 127 V~/220 V~
6. Válvula de retención (fondo del pozo)

## 2.5. Gráfico de Caudal x Altura

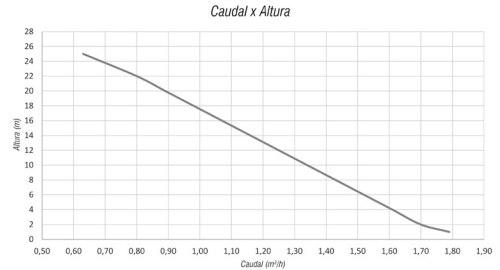


Fig. 3 – Gráfico de Caudal x Altura

## 2.6. Operación

### 2.6.1. Instalación eléctrica



**¡ATENCIÓN!** Para la correcta instalación de la bomba en la energía eléctrica es necesaria que la misma sea realizada por un profesional habilitado y calificado.



La bomba posee tres cables eléctricos, el cable con coloración verde y amarilla es de puesta a tierra, y debe ser conectado a un sistema de puesta a tierra de la red eléctrica, de acuerdo a los estándares de instalaciones eléctricas. Los demás cables deben ser conectados de acuerdo a la red eléctrica y de acuerdo a la tensión que se desea utilizar. Instale siempre llave magnética y/o fusibles compatibles con la corriente de la bomba, para la protección del equipo.



**¡Atención!** Siempre cerciórese que la tensión de la bomba es compatible con la red eléctrica, antes de hacer la conexión de la misma.

Para un correcto funcionamiento es muy importante que el cable eléctrico sea del grosor apropiado, para eso la Tabla 3 puede ser utilizada como referencia.

Distancia del motor a la red de transmisión principal	Tensión de la red	Cantidad de cables x diámetro del cable en mm <sup>2</sup>
De 0,1 m a 19,99 m	127 V~	2 x 1,0
	220 V~	2 x 1,0
De 20 m a 29,99 m	127 V~	2 x 1,5
	220 V~	2 x 1,5
De 30 m a 49,99 m	127 V~	2 x 2,5
	220 V~	2 x 1,5
De 50 m a 79,99 m	127 V~	2 x 4,0
	220 V~	2 x 1,5
De 80 m a 89,99 m	127 V~	2 x 6,0
	220 V~	2 x 2,5
De 90 m a 99,99 m	127 V~	2 x 6,0
	220 V~	2 x 4,0
De 100 m a 110 m	127 V~	2 x 10,0
	220 V~	2 x 4,0

Tabla 3 – Largo x diámetro cable eléctrico

## 2.7. Instalación hidráulica

Para una mayor vida útil de la bomba, algunos detalles de instalación deben ser seguidos, como:

- No exponga la bomba a la acción del tiempo (proteja del sol, lluvia, humedad y polvareda);
- El ambiente de instalación de la bomba debe ser aireado para que consiga promover su refrigeración;
- Utilice lo mínimo de conexiones y curvas posibles para instalación de las cañerías, cada curva y co-

nexión genera una pérdida al sistema de succión y recalque del equipo;

- En las instalaciones prefiera curvas en el lugar de codos;
- Asegúrese de que todas las conexiones estén debidamente selladas, evitando así entrada de aire en el sistema hidráulico;
- Utilice la bomba apenas para bombeo de agua limpia. Agua sucia o turbia posee partículas abrasivas como arenas, que agreden el sistema de la bomba y, consecuentemente, disminuyen drásticamente la vida útil de la bomba;
- Nunca permita que la bomba sustente el peso de las tuberías de succión y recalque. Haga soporte para apoyarlas;
- Nunca bombee líquidos cuya temperatura sea superior a 60°C;
- Nunca bombee líquidos inflamables, ácidos y otros productos químicos que puedan reaccionar con los componentes de la bomba;
- Los diámetros de los tubos deben ser compatibles con el equipo.

En la punta del tubo de succión debe ser instalada una válvula de retención conocida como válvula de fondo de pozo (suministrada con el producto), ver figura 4, esta válvula tiene la función de impedir que el agua retorne y que en consecuencia deje el sistema de succión con aire. Un sistema con aire impide el correcto funcionamiento del mismo. En el momento del montaje del tubo de succión en el mismo se debe poner agua.

Para facilitar el mantenimiento, instale uniones destinadas a facilitar la extracción de la bomba. Para que el usuario tenga control de presión de salida, debe instalarse un registro en el tubo de sedimentación. Para un mejor rendimiento del equipo, nunca instale tuberías con un diámetro más pequeño que la bomba original, ya que esto genera pérdida de flujo y sobrecarga en el motor. En contraste, la instalación de tuberías más grandes mejora el rendimiento de la bomba.

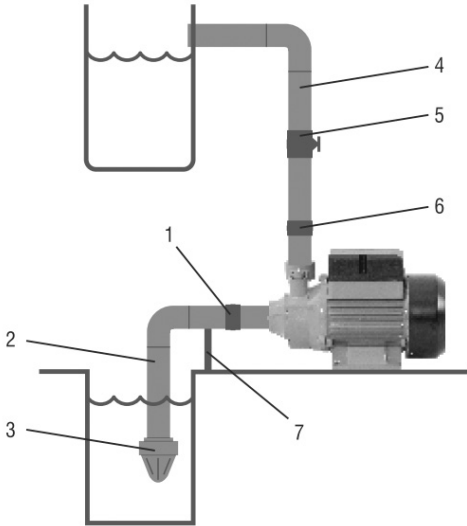


Fig. 4 – Dibujo de instalación de la bomba

1. Unión (facilita la retirada de la bomba)
2. Tubo de succión
3. Válvula de retención (fondo de pozo)
4. Tubo de bombeo
5. Válvula
6. Unión (facilita la retirada de la bomba)
7. Soporte del tubo de succión

Antes de conectar la bomba por primera vez la misma debe ser abastecida con agua (toda la canalización) para eliminar todo el aire del sistema hidráulico.

**ATENCIÓN**



Nunca permita el funcionamiento de la bomba sin agua en su sistema. Instale la válvula de retención (fondo de pozo) para el correcto funcionamiento de la Bomba.

**3. INSTRUCCIONES GENERALES DE MANTENIMIENTO Y POSTVENTA**

Los equipos VONDER cuando utilizados adecuadamente, o sea, conforme orientaciones de este manual, deben presentar bajos índices de mantenimiento.

**3.1. Mantenimiento**

Asegúrese de que el equipo esté apagado antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento.

**3.2. Posventa y asistencia técnica**

En caso de duda sobre el funcionamiento de la herramienta entre en contacto a través del sitio web: [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)

Cuando detectada anomalía en el funcionamiento de la herramienta, la misma deberá ser examinada y/o reparada por un profesional de la red de asistencia técnica autorizada de VONDER. Solamente piezas originales deberán ser utilizadas en los reparos.

Consulte en nuestro sitio web [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) la relación completa de asistencia técnica autorizadas.

**3.3. Descarte de la herramienta**



No deseche componentes eléctricos y electrónicos en la basura común. Sepárelos y envíelos para recolección selectiva. No deseche piezas y partes de la bomba en la basura común, procure separar y enviar para recolección selectiva. Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva.

En caso de duda sobre la forma correcta de descarte, consulte en VONDER a través del sitio web: [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)

## 4. GARANTÍA

*La Bomba Periférica BPV 375 VONDER tiene los siguientes plazos de garantía contra no conformidades resultantes de su fabricación, contados a partir de la fecha de la compra: garantía legal 90 días; garantía contractual: 09 meses. En caso de disconformidad, procure la Asistencia Técnica Vonder más próxima. En caso de constatación de disconformidades por la asistencia técnica el arreglo será efectuado en garantía.*

### **ALQUILADORAS:**

*Los productos adquiridos por las empresas de alquiler tienen una garantía única y exclusiva de 90 (noventa) días, contados a partir de la fecha de envío de la respectiva factura de venta, excluyendo cualquier otra garantía legal y/o contractual.*

*La garantía ofrecida a los arrendadores cubre exclusivamente las piezas necesarias para la reparación de los productos, siendo ellos los responsables de realizar por su cuenta las respectivas reparaciones y mantenimientos, sin derecho a ningún coste o reembolso por parte de OVD.*

**La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:**

*El consumidor deberá presentar obligatoriamente, la factura de compra del equipo y el certificado de garantía debidamente rellenado y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.*

### **Pérdida del derecho de garantía:**

- 1. El incumplimiento y no obediencia de una o más de las orientaciones en este manual, invalidará la garantía, así también:*
  - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;*
  - En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;*
  - En caso de que ocurra conexión en tensión eléctrica diferente de la mencionada en el producto;*
  - Falta de mantenimiento preventivo del equipo*
  - Instalación eléctrica y/o extensiones deficientes / inadecuadas*
  - Partes y piezas desgastadas naturalmente.*
- 2. Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, uso inadecuado, caídas, impactos, y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.*
- 3. La garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo hasta la asistencia técnica más próxima, siendo que los costos serán de responsabilidad del consumidor.*







# vonder®

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada

[www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900

Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER

Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER

## CERTIFICADO DE GARANTIA

A **Bomba Periférica BPV 375 VONDER** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias; Garantia contratual: 9 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade, procure a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima ([www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)). Constatado o defeito de fabricação pela Assistência Técnica Autorizada, o conserto será efetuado em garantia.

### LOCADORAS:

1. Os produtos adquiridos por locadoras contam com garantia única e exclusiva de 90 (noventa) dias, contados a partir da data de expedição da respectiva nota fiscal de venda, com exclusão de qualquer outra garantia legal e/ou contratual.

2. A garantia ofertada às locadoras cobre exclusivamente as peças necessárias ao reparo dos produtos, cabendo a estas a execução por conta própria dos respectivos consertos e manutenções, sem direito a qualquer custeio ou reembolso por parte da DVD.

### A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, obrigatoriamente, a nota fiscal

de compra da ferramenta e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde a mesma foi adquirida.

### Perda do direito de garantia:

- O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
  - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
  - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
  - Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
  - Falta de manutenção do equipamento;
  - Partes e peças desgastadas naturalmente.
  - Instalação elétrica e/ou extensões deficientes/inadequadas.
- Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetada.
- A garantia não cobre despesas de frete ou transporte da ferramenta até a Assistência Técnica Autorizada, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.



# vonder®

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:	Tensão/Tensión: <input type="checkbox"/> Bivolt <input type="checkbox"/> 127 V~ <input type="checkbox"/> 220 V~
Cliente:	CPF/CNPJ:	
Endereço/Dirección:		
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:	E-mail:	
Revendedor:		
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:		
<p><b>A Garantia Contratual NÃO é válida para LOCADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 dias, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC).</b>  <small>La Garantía Contractual NO es válida para ALQUILADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 días, según el Código de Protección del Consumidor.</small></p>		